

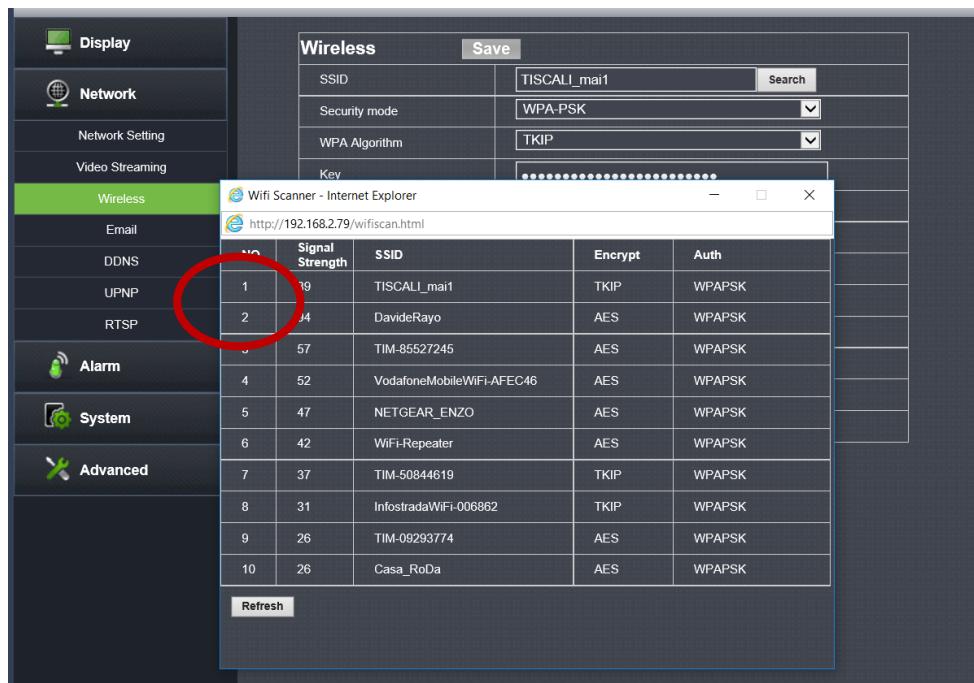
Avvertenze per l'installatore

Le reti Wi-Fi non hanno l'affidabilità di una rete cablata, anche perché più soggette ad interferenze. Questo fa sì che la larghezza di banda destinata a trasmissioni e ricezioni non sia garantita nel tempo.

In un sistema che gestisce segnali video, tutte le mancanze o problematiche di comunicazione vengono immediatamente evidenziate da rallentamenti o temporanee assenze di registrazioni video.

Per evitare malfunzionamenti è indispensabile seguire una serie di accorgimenti che minimizzino i rischi di blocchi del sistema e di consistenti mancanze di segnale video, soprattutto nel caso di registrazione delle telecamere connesse a un NVR/HVR tramite rete Wi-Fi:

- **evitare di installare le telecamere Wi-Fi in ambienti e situazioni in cui proliferano altre reti o dispositivi wireless.**
- **Il rischio di interferenze e rallentamenti nelle trasmissioni aumenta con il numero di dispositivi wireless (e quindi di telecamere) installati sullo stesso impianto.**
- **Installare la telecamera Wi-Fi in un punto in cui la ricezione del segnale (Signal Strength) Wi-Fi, evidenziato dalla pagina web della telecamera, sia superiore al valore 70.**



- **Installare le telecamere Wi-Fi a non meno di 1,5m di distanza l'una dall'altra.**
 - **Nel caso di registrazione su NVR / HVR, impostare un indirizzo IP statico su ciascuna telecamera.**
 - **Installare i dispositivi TVCC su una rete Wi-Fi separata con Access Point dedicato permettendo all'utente un utilizzo pieno ed appropriato della propria rete WiFi.**
 - **Assegnare all'interfaccia WLAN della telecamera un indirizzo IP differente da quello della sua interfaccia LAN.**
 - **Non utilizzare l'indirizzo IP statico 192.168.1.168 su nessun dispositivo.**
-
- **in caso di problemi o rallentamenti nella trasmissione, impostare sull'NVR/HVR dei flussi video contenuti (esempio non più di: Main= CBR, 10fps@1024Kbps, Sub= CBR, 5fps@384Kbps).**
 - **in caso di registrazione su HVR / NVR si consiglia di disabilitare il riavvio automatico giornaliero sulle telecamere.**
 - **verificare che i dispositivi di controllo NVR / HVR e le telecamere WiFi abbiano l'ultima versione FW disponibile sul sito www.urmet.com**

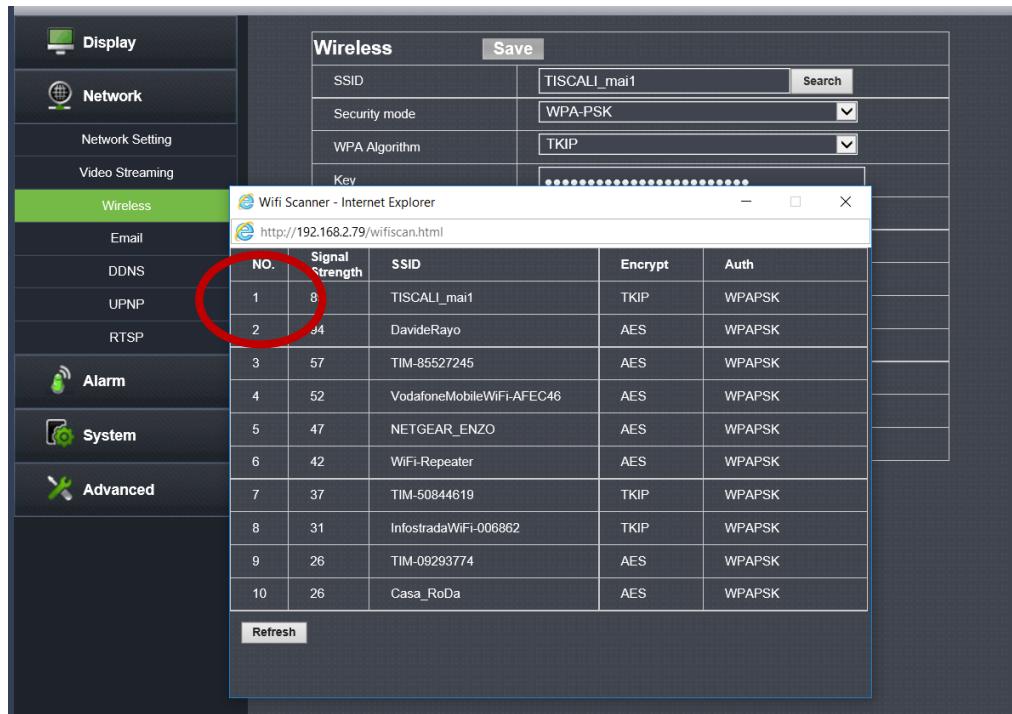
INSTALLATION PRECAUTIONS

Wi-Fi networks are not as reliable as wired networks also because they are prone to interference. This means that the transmitting and receiving bandwidth is not guaranteed over time.

In a system which manages video signals, all interruptions and issues in communication correspond to delay and temporary loss of video recordings.

The following precautions are essential to avoid malfunctions, minimising the risk of system interruptions and long losses of video signal especially when the cameras are recorded by NVR / HVR via a Wi-Fi network:

- **Avoid installing Wi-Fi cameras in environments and situations where other wireless networks or wireless devices proliferate.**
- **The risk of interference and slowdowns in transmissions increases with the number of wireless devices (and therefore wireless cameras) installed on the same system.**
- **Install each Wi-Fi camera in a point in which the Wi-Fi signal strength shown on the camera webpage is higher than 70.**



- **Install Wi-Fi cameras at least 1.5 metres apart from each other.**
- **When an NVR / HVR device is used for recording, set a static IP address on each camera.**
- **Install the CCTV devices on a separate Wi-Fi network with dedicated Access Point allowing full and appropriate use of their Wi-Fi networks to users.**
- **Assign an IP address to the camera's WLAN interface that is different from the camera's LAN address.**
- **Do not assign the IP address 192.168.1.168 to any device.**
- **In case of problems or delay in transmission, set moderate video streams on the NVR/HVR: (e.g. not more than: Main= CBR, 10fps@1024Kbps, Sub= CBR, 5fps@384Kbps).**
- **In case of recording on HVR / NVR it is advisable to disable the automatic daily restart on the cameras.**
- **Check that the NVR / HVR devices and WiFi cameras run the most recent FW version available on the www.urmet.com website.**

Hinweise für den Installateur

Wi-Fi-Netze verfügen nicht über die Zuverlässigkeit von Kabelnetzen, auch weil sie stärker Störungen ausgesetzt sind. Dadurch ist die der Übertragung und dem Empfang vorbehaltene Bandbreite langfristig nicht garantiert.

In einem System welches Videosignale verwaltet, können Unterbrechungen und Probleme in der Kommunikation korrespondierend zu Verzögerungen und temporären Verlusten von Videoaufzeichnungen auftreten.

Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen sind unerlässlich um Fehlfunktionen zu vermeiden und um Risiken wie Unterbrechungen sowie Verluste des Videosignals zu minimieren, vor allem wenn die Kameras über einen NVR / HVR im WLAN-Netzwerk aufgezeichnet werden:

- **Vermeiden Sie die Installation von WLAN Kameras in Umgebungen und Situationen, wo andere drahtlose Netzwerke oder Funk-Geräte stark verbreitet sind.**
- **Das Risiko von Interferenzen und die Verlangsamung bei der Funk-Übertragung erhöht sich mit zunehmender Anzahl von Funk-Geräten (und auch WLAN Kameras) welche in dem gleichen System installiert sind.**
- **Installieren Sie jede WLAN Kamera an einem Ort wo die Signalstärke, angezeigt auf der Webpage der Kamera (Signal Strength), höher als der Wert 70 ist.**

The screenshot shows a left sidebar with navigation options: Display, Network, Network Setting, Video Streaming, Wireless (selected), Email, DDNS, UPNP, RTSP, Alarm, System, and Advanced. On the right, there's a 'Wireless' configuration panel with fields for SSID (TISCALI_mai1), Security mode (WPA-PSK), WPA Algorithm (TKIP), and a Key field containing a series of dots. Below this is a table titled 'Wifi Scanner - Internet Explorer' with the URL http://192.168.2.79/wifiscan.html. The table lists 10 wireless networks with columns for Rank, Signal Strength, SSID, Encrypt, and Auth. The first two rows are highlighted with a red circle: Rank 1 has Signal Strength 79 and SSID TISCALI_mai1; Rank 2 has Signal Strength 34 and SSID DavideRayo. The table also includes a 'Refresh' button at the bottom.

Rank	Signal Strength	SSID	Encrypt	Auth
1	79	TISCALI_mai1	TKIP	WPAPSK
2	34	DavideRayo	AES	WPAPSK
3	57	TIM-85527245	AES	WPAPSK
4	52	VodafoneMobileWiFi-AFEC46	AES	WPAPSK
5	47	NETGEAR_ENZO	AES	WPAPSK
6	42	WiFi-Repeater	AES	WPAPSK
7	37	TIM-50844619	TKIP	WPAPSK
8	31	InfostradaWiFi-006862	TKIP	WPAPSK
9	26	TIM-09293774	AES	WPAPSK
10	26	Casa_RoDa	AES	WPAPSK

- **Die Wi-Fi-Kameras in einem Mindestabstand von 1,5 m zueinander installieren.**
- **Wird ein NVR / HVR zur Aufzeichnung eingesetzt, sollte jeder WLAN Kamera eine statische IP-Adresse zugewiesen werden.**
- **Installieren Sie CCTV Geräte in einem separaten WLAN Netzwerk mit einem dedizierter Access-Point, welches den Nutzern die volle und angemessene Nutzung des WLAN Netzwerkes erlaubt.**
- **Weisen Sie der WLAN Schnittstelle der Kamera einen IP-Adresse zu, die unterschiedlich der LAN-Adresse ist.**
- **Weisen Sie keinem Gerät die IP-Adresse 192.168.1.168 zu.**
- **Im Falle von Problemen oder Verzögerungen in der Funk-Übertragung, stellen Sie im NVR / HVR moderate Videostreams ein:
(Beispiel, nicht mehr als: Main= CBR, 10fps@1024Kbps, Sub= CBR, 5fps@384Kbps).**
- **Im Falle der Aufzeichnung im NVR / HVR ist es ratsam den täglichen automatischen Neustart der Kameras zu deaktivieren.**
- **überprüfen, ob die Steuervorrichtungen NVR oder HVR und WiFi-Kameras mit der letzten auf der Website www.urmet.com verfügbaren FW-Version ausgestattet sind.**

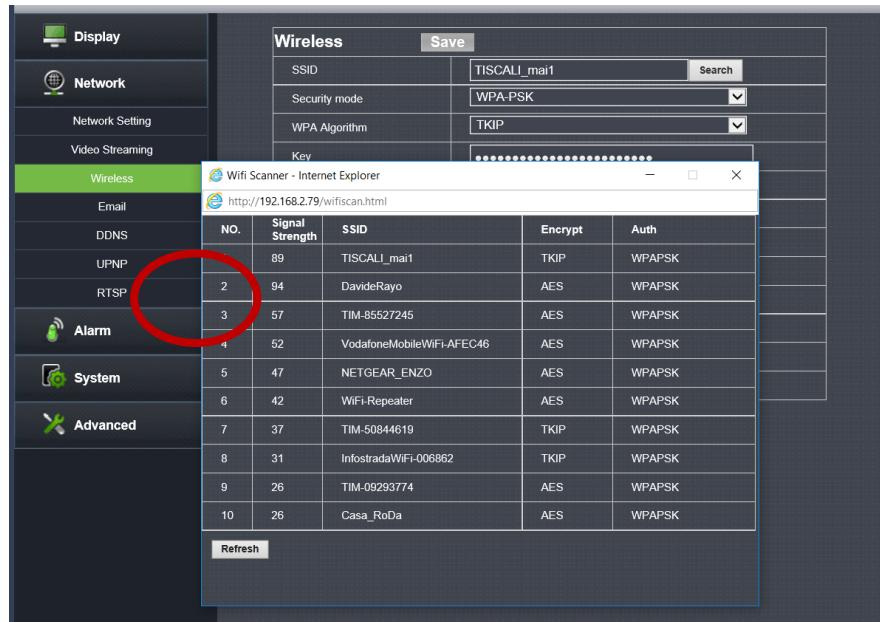
AVERTISSEMENTS A L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR

Les réseaux Wifi ne sont pas aussi fiables que les réseaux câblés, notamment car plus exposés aux interférences. La largeur de bande destinée aux transmissions/réceptions n'est donc pas garantie dans le temps.

Dans un système de gestion de signaux vidéo, les défaillances de communication se traduisent immédiatement par l'absence temporaire ou par des ralentissements des enregistrements vidéo.

Pour éviter des dysfonctionnements, il est donc indispensable de prendre un certain nombre de précautions visant à minimiser les risques de blocage du système et les défaillances du signal vidéo surtout lorsque les caméras sont enregistrées par NVR / HVR via un réseau Wi-Fi:

- **Évitez d'installer des caméras Wi-Fi dans des environnements et des situations où les réseaux sans fil ou les périphériques sans fil se multiplient.**
- **Le risque d'interférences et de ralentissement des transmissions augmente avec le nombre de périphériques sans fil (et donc de caméras sans fil) installés sur le même système.**
- **Installer chaque caméra Wifi à un endroit où le paramètre de réception du signal (Signal Strength) Wifi, indiqué dans la page Web de la caméra, dépasse la valeur de 70.**



- **Installer les caméras Wifi à une distance minimum de 1,5 m l'une de l'autre.**
- **Lorsqu'un périphérique NVR / HVR est utilisé pour l'enregistrement, configurer une adresse IP statique sur chaque caméra.**
- **Installer les dispositifs de vidéo surveillance sur un réseau Wifi séparé, avec un Point d'Accès dédié, pour permettre à l'utilisateur de se servir pleinement et correctement de son propre réseau Wi-Fi.**
- **Attribuer à l'interface WLAN de la caméra une adresse IP différente de celle de son interface LAN.**
- **Ne pas assigner l'adresse IP 192.168.1.168 à aucun dispositif.**
- **En cas de problème ou de retard dans la transmission, configurer sur le NVR / HVR des flux vidéo contenus. (par exemple, pas plus de : Main= CBR, 10fps@1024Kbps, Sub= CBR, 5fps@384Kbps)**
- **En cas d'enregistrement sur HVR / NVR, il est conseillé de désactiver le redémarrage quotidien automatique des caméras.**
- **Vérifier que les dispositifs d'enregistrement NVR / HVR et les caméras Wi-Fi utilisent la dernière version FW disponible sur le site www.urmet.com**